

Zgłoszenie zamiaru koncentracji
(Sprawa COMP/M.6646 – Alstom Transport SA/FSI/Translohr)
(Tekst mający znaczenie dla EOG)
(2012/C 255/11)

1. W dniu 17 sierpnia 2012 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Alstom Transport SA („Alstom Transport”, Francja) i Fonds Stratégique d’Investissement („FSI”, Francja), kontrolowany przez grupę Caisse des Dépôts (Francja), przejmują, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wspólną kontrolę nad działalnością przedsiębiorstwa Translohr należącego do grupy Lohr (Francja) w drodze zakupu udziałów/akcji.

2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:

- w przypadku przedsiębiorstwa Alstom Transport: rozwój systemów i urządzeń związanych z rynkiem transportu kolejowego, takich jak tabor kolejowy, systemy sterowania i infrastruktura oraz obrót nimi, jak również świadczenie usług na rynku transportu kolejowego,
- w przypadku przedsiębiorstwa FSI: inwestycje kapitałowe średnio- i długoterminowe w przedsiębiorstwa w drodze współinwestowania,
- w przypadku przedsiębiorstwa Translohr: budowa oraz sprzedaż tramwajów na oponach.

3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona koncentracja może wchodzić w zakres rozporządzenia WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii.

4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przesyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: COMP/M.6646 – Alstom Transport SA/FSI/Translohr, na poniższy adres Dyrekcji Generalnej ds. Konkurencji Komisji Europejskiej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”).